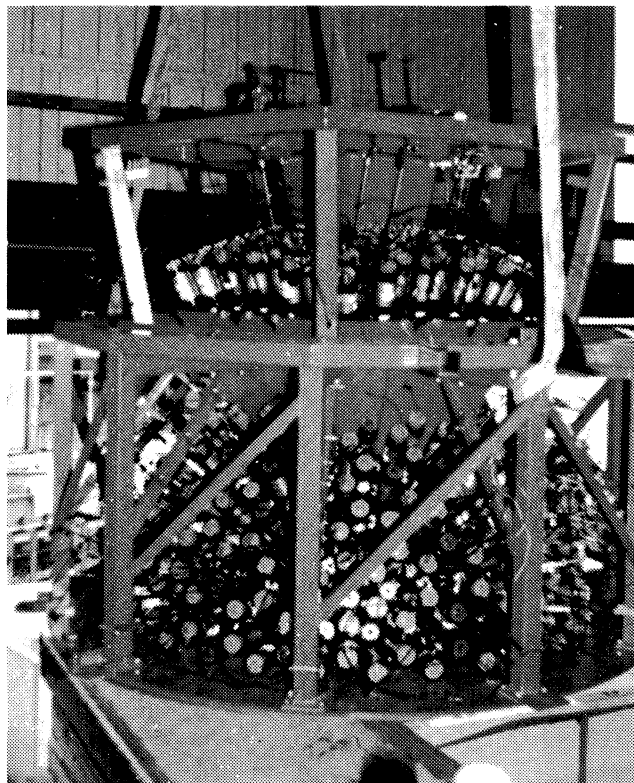


The Plastic Ball leaves Berkeley.

La boule de plastique quitte Berkeley.



Plastic Ball bounces in

Split into two halves and carefully protected in a foam-padded crate, the giant detector known as the Plastic Ball recently made the long trip from the Lawrence Berkeley Laboratory, California, to CERN in style by 747 jumbo jet, with a brief stopover in New York. The detector is now being reassembled in the West Area where it will be used by the WA80 (Berkeley/Darmstadt/Lund/Munster/Oak Ridge/Warsaw) collaboration as part of CERN's new research programme using the highest energy heavy ion beams in the world. The Plastic Ball is no stranger to heavy ions - in five years of heavy ion work at the Berkeley Bevalac it enabled physicists from Darmstadt (Gesellschaft für Schwerionenforschung, GSI) and Berkeley to see new types of behaviour in compressed nuclear matter. The hope is that WA80 and the other experiments lining up for CERN's new heavy ion beams will make further exciting discoveries. As well as participating in the WA80 experiment, the Berkeley and Darmstadt teams have made important contributions to CERN's system for handling heavy ions.

La boule de plastique déboule

Partagé en deux moitiés et soigneusement protégé dans une caisse capitonnée de mousse, le détecteur géant connu sous le nom de 'boule de plastique' a récemment effectué – en gros-porteur 747 – le long voyage entre le Laboratoire Lawrence de Berkeley (Californie) et le CERN, avec une brève escale à New York. Ce détecteur est maintenant en cours de réassemblage dans la zone Ouest où il sera utilisé par la collaboration WA80 (Berkeley / Darmstadt / Lund / Munster / Oak Ridge / Varsovie) dans le cadre du nouveau programme de recherche du CERN prévu avec des faisceaux d'ions lourds dont l'énergie sera la plus élevée du monde. La boule de plastique n'est pas une inconnue pour ce type d'ions; en effet, en cinq années de travaux avec des ions lourds au Bevalac de Berkeley, elle a permis aux physiciens de Darmstadt (Gesellschaft für Schwerionenforschung, GSI) et de Berkeley d'observer de nouveaux types de comportement dans la matière nucléaire comprimée. On espère que WA80 et les autres expériences qui attendent les nouveaux faisceaux d'ions lourds du CERN feront de nouvelles découvertes sensationnelles. Outre leur participation à l'expérience WA80, les équipes de Berkeley et de Darmstadt ont apporté d'importantes contributions au système du CERN prévu pour pouvoir opérer avec des ions lourds.

COMMUNICATIONS **OFFICIELLES**

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après. La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading. Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

PENSIONS BOARD OF THE STAFF INSURANCE SCHEME

At its 24th meeting, held on 6 March 1986 in conjunction with the Investment Committee, the Pensions Board heard a report by Mr D. Dekkers on the meeting of the tripartite Working Group on CERN Pensions held on 4 and 5 March. Special mention was made of the progress achieved in examining solutions to the problem of pension guarantees in the event of dissolution of the Organization.

The Board began its annual examination of the investment policy of the Fund and heard reports on that subject from Mr P.C.P. Mollet, who manages the stocks, shares and precious metals portfolio, and from Mr C.D. Forman, who is in charge of the real-estate sector, and both gave the provisional results for 1985. The discussion of the investment policy will continue at the April meeting, during which the draft annual report will be examined.

The Board then continued the study, which it started at its 23rd meeting, of the first draft revised Rules of the Scheme, which will shortly be submitted to the tripartite Working Group on Pensions.

The Administrator announced with regret the death of Mr A. GILI, a beneficiary of the Scheme.

Under the heading of administrative matters, the Administrator informed the Board of the scales for the purchase of additional periods of membership drawn up by the Scheme's consulting actuary, which will be the subject of an implementing regulation to be published as part of the revision of the Rules.

At the end of the meeting, the Chairman took leave of Dr G.R. Macleod, who served on the Board for ten years in his capacity as the member appointed by the Director-General.

SEMINARS SEMINAIRES

Monday 24 March

EP SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Most recent results from Mark III on J/psi decays

by Lütz KÖPKE / UC Santa Cruz

Recent results from the Mark III collaboration on radiative and hadronic J/psi decays will be presented. The results are based on a high statistics sample of 5.8 million J/psi decays allowing for the observation of rare decay processes. Topics will include :

SUMMARY OF THE 25th MEETING OF THE ADVISORY COMMITTEE OF CERN USERS held on 18 February 1986

Restructuring

ACCU took note of a presentation concerning the restructuring of some administrative services, and asked to be consulted before irreversible decisions were taken.

CERN budgets

ACCU was informed that in order to finish LEP construction as planned, the operations budgets of the Divisions have to be reduced. ACCU expressed concern that the large reduction of the EP budget would affect the experimental programme of the Laboratory.

Public relations

ACCU was asked to help increasing the commitment of the scientific community to CERN's public relations effort. ACCU underlined the importance of CERN exhibitions in the Member States.

Urgent store requests

ACCU urges that the existing procedure for signature rights for urgent store requests in EP Division remains unchanged.

- a discussion of the status of the $\chi_{s1}(2200)$ and a search for additional decay modes;
- a study of the η -charm decay mechanisms using the complete set of allowed J/psi to gamma vector vector decays;
- analyses for J/psi to omega + X and J/psi to phi + X, where X is a system of 2 or 3 pseudoscalars;
- a partial study of the scalar, axial vector, and tensor meson multiplets based on J/psi two body decays;
- a comparison of hadronic and radiative J/psi decays with emphasis on the theta (1690) and iota (1460).

Wednesday 26 March

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Gravitational anomalies?

by A. DE RUJULA / CERN

It has recently been claimed that the Eötvös experiment, as well as data on neutral kaons, confirm earlier 'geological' indications for the existence of a 'fifth' fundamental force. This claim has faced understandable scepticism. But, perhaps, the pervasive discrepancy between laboratory and 'geological' measurement of Newton's gravitational constant should not be sceptically dismissed. We explore the consequences of not doing what perhaps we shouldn't.

Wednesday 26 March

LEP SEMINAR

at 14.30 hrs – LEP Auditorium
bldg 30, 7th floor

Introduction to ORACLE, the tool for managing LEP data

by J. SCHINZEL / CERN-LEP

A data base management system provides the means to store and retrieve data efficiently and to ensure the consistency of data. A single data base for the LEP project was considered essential to avoid the problems caused by having many copies of data. The LEP data base service, based on ORACLE, a relational data base management system, has been functional for over three years and many of the applications developed using this tool are now running in production.

(Tuesday 1 April

Proton Synchrotron and Synchro-cyclotron Committee

Closed session at 14.00 hrs, continuing on Wednesday 2 April at 09.00 hrs, 6th floor Conference Room.)

Wednesday 2 April

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Local BRS symmetry, conformal invariance and application to the Polyakov string

by L. BAULIEU / Paris

Monday 7 April

EF SEMINAR

at 11.00 hrs – EF Conference Room
bldg 13, 2-005

Monitoring and control for LEP Experiments using G-64

by A. BALL / CERN

The G-64 bus was promoted by a number of European system companies and has become a widely used 8-bit

standard. Based on a single 'Eurocard' format, it provides a cheap, reliable medium for intelligent monitoring and control applications. The talk will cover the use of G-64 within CERN, the level of user support, and describe some of the most recent developments in hardware and software. A general purpose chassis system (MAC-64) using the G-64 bus has been designed in EF division for equipment monitoring and control in the LEP experiments. Details of the MAC-64 system, applications and communication with the control computers will be discussed.

Monday 7 April

EP SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Large transverse momentum direct photon and neutral pion production in pi-minus p, pi-plus p and pp collisions at 300 GeV/c

by Michael WÜLKER / University of Freiburg

Results on large transverse momentum direct photon and neutral pion production in pi-minus p, pi-plus p and pp collisions at 300 GeV/c are presented from the full data sample of experiment NA24. A clear signal for direct photon production is observed in all reactions for transverse momenta $p_T > 4$ GeV/c. The cross-sections are measured up to $p_T = 7$ GeV/c ($x_T = 0.6$) in pi-minus and up to $p_T = 6$ GeV/c ($x_T = 0.5$) in pi-plus and pp collisions. At large p_T , the direct photon production cross-section is increasing in pi-minus collisions relative to pi-plus collisions as expected from valence quark anti-quark annihilation. The neutral pion production cross-sections at large p_T are the same in pi-minus p and pi-plus p collisions. They decrease faster with p_T in pp collisions than in pi-p collisions.

SEMINAIRES EF DU PRINTEMPS 1986

Ce printemps, la division EF organise une nouvelle série de séminaires.

Programme préliminaire :

EF SPRING SEMINARS 1986

EF Division is organizing a new series of seminars to take place this spring.

Preliminary programme :

7 avril	Monitoring and control for LEP experiments using G-64 by A. BALL / CERN	7 April
14 avril	EMC Data production on 370E emulators by J. BEAUFAYS and F. CHEVRIER / CERN	14 April
21 avril	Highlights of the 1986 Vienna wire chamber conference by R. CIRIO / CERN	21 April
28 avril	The DELPHI time projection chamber (TPC) by H. FOETH / CERN	28 April
5 mai	Towards 100 GeV in LEP with supraconducting cavities by D. BLOESS / CERN	5 May
12 mai	Electron drift in room temperature liquides by D. SCHINZEL / CERN	12 May
26 mai	Electronic CAD in the research divisions by B. HECK / CERN	26 May
2 juin	Progress in L3/BGO calorimetry by M. SCHNEEGANS / CERN	2 June
23 juin	Report on the conference 'Frontier detectors for frontier physics' held in Castigione della Pescaia by T. MEYER / CERN	23 June

Sauf avis contraire, les séminaires auront lieu le lundi de 11.00 h à 12.00 h dans la Salle de Conférence EF, Bât. 13, 2-005.

Unless otherwise indicated, the seminars will take place on Mondays from 11.00 hrs to 12.00 hrs in the EF Conference Room, Bldg 13, 2-005.

TRAINING AND **EDUCATION** **ENSEIGNEMENT**

ACADEMIC TRAINING Tel. 2844-3364

16, 17 et 18 avril

11.00 à 12.00 h - Amphithéâtre
Biologie moléculaire (in French)
par F. GROS / Institut Pasteur, Paris

5, 6 and 7 May

11.00 to 12.00 h - Auditorium
Hadron production in soft & hard collisions
by W. OCHS / Max-Planck Institute, Munich

23 May

at 16.00 hrs - Auditorium

26 May

at 14.00 hrs - Auditorium
PLEASE NOTE UNUSUAL TIMES
Quantum mechanics and this specific universe
by M. GELL-MANN / Caltech

26, 27, 28, 29 and 30 May

11.00 to 12.00 h - Auditorium
Standard electroweak interactions
by P. ZERWAS / RWTH, Aachen & CERN

9, 10 and 11 June

11.00 to 12.00 h - Auditorium
Collider physics
by G. ALTARELLI / University of Rome

16, 17, 18, 19 and 20 June

11.00 to 12.00 h - Auditorium
Trends and limits of detectors
by F. PIUZ and F. SAULI / CERN

23, 24, 25, 26 and 27 June

11.00 to 12.00 h - Auditorium
The physics of particle acceleration
by J.D. LAWSON / Rutherford Appleton
Laboratory

The abstract of the lectures, as well as any changes in the above details (dates, time, places, title, etc.) will be published in the CERN Bulletin and by Notices before each series of lectures.

INFORMATICS TUTORIAL 1986-1

22 to 25 April

from 09.00 to 12.00 hrs and 14.00 to 17.00 hrs

ORACLE,
a relational data base management system
by Niek ACKERMANS and Hans HILTE /
ORACLE Corporation Europe

Presentation

ORACLE is a relational data base management system based on the SQL query language, developed as a commercial product by Oracle Corporation. It is used at CERN for the LEP construction, and is now available on the VM/CMS Central Computers for general use.

Audience

The course is intended for those users of the CERN Central Computers who are considering data base applications.

Topics

- Introduction to relational data base management and SQL;
- Overview of the ORACLE System;
- The SQL language;
- UFI, the User Friendly Interface;
- IAF, the Interface Application Facility;
- Access to ORACLE from FORTRAN programs.

Timetable

Tuesday 22, morning of Wednesday, Thursday, Friday : lectures.

Wednesday, Thursday, Friday, afternoon : students must arrange to have access to a PA or VT100-compatible terminal, connected to VM/CMS (lecturers and ORACLE experienced CERN programmers will be available for answering queries).

Material

Course notes by ORACLE Corporation.

Registration

Please request an application form from Mrs. Monique ANTAL/DD, tel. 2396, and return it before 8 April.

About the lecturers

Niek Ackermans is responsible for data base engineering and training at ORACLE Corporation Europe. He developed support tools for information analysis at the DBM Research Lab. of CDC in Brussels, and later worked as designer and consultant in the Benelux and USA. Hans Hilde is a senior tutor at ORACLE Corporation, and also a member of the Technical Support department. He has implemented data bases in the manufacturing industry for production control.

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

PUBLICATION DU BULLETIN A PAQUES

Ceci est la dernière édition du Bulletin avant Pâques: il n'y aura pas de Bulletin distribué la semaine du Vendredi Saint.

L'édition suivante (no. 15/86) paraîtra le vendredi 4 avril. Les annonces de ce Bulletin doivent nous parvenir dès que possible, et en tous cas pas plus tard que les **délais normaux, mardi 1er avril à 12.00 heures.**

Section Publications
Tél. 3475, 4106

DERANGEMENTS SUR LE RESEAU TELEPHONIQUE DU SPS

Nous devons procéder à l'échange d'un tronçon de câble de 225 m. De ce fait, environ 265 lignes téléphoniques + téléphones de secours + recherches de Personnes seront **hors-service du 21 au 27 mars.**

Dir. ST
Groupe EL-CD
Tél. 2227 - 4902

EASTER PUBLICATION OF WEEKLY BULLETIN

This is the last edition of the Weekly before Easter: there will be no Weekly Bulletin distributed in the week prior to Easter.

The next issue (No. 15/86) will be published on Friday 4 April. Announcements for this issue of the Bulletin should be sent in as soon as possible, and no later than the **usual deadline of noon on Tuesday 1st April.**

Publications Section
Tel. 3475, 4106

INTERRUPTIONS ON THE SPS TELEPHONE NETWORK

It is necessary to change a section of cable, 225 m long. As a direct result of this work about 265 telephone lines + emergency telephones + beeps will be **out of service for the period 21 - 27 March.**

Dir. ST
EL-CD Group
Tel. 2227 - 4902

LITHE BLÅ

a Swedish student band from LINKÖPING
will give a SHOW
on Tuesday 25 March at 12.30 hrs
in the Main Auditorium

LITHE BLÅ

un orchestre suédois de LINKÖPING
donne un SHOW
le Mardi 25 mars à 12.30 h
à l'Amphithéâtre

PROCHAIN CONCERT

Mardi 8 avril 1986 à 20 h

Grand Auditorium du CERN

Atlanta Virtuosi

Direction: Juan Ramirez

Programme:

Purcell-Britten
J. Haydn

Chacone

Concerto pour violon et orchestre
en *do* majeur, soliste: Juan Ramirez
Variations Tschaikowski
Verklärte Nacht

A.S. Arensky
A. Schönberg

Billets: Fr. 13.- en vente uniquement le soir du concert dès 19h en fonction des places disponibles

N.B. Le nombre de places dans l'Auditorium étant limité, les abonnés susceptibles de ne pas venir à ce concert sont priés de le faire savoir, afin que d'autres personnes puissent bénéficier de leur place, en téléphonant à G. Adam/SPS, tél. 4813, recherche 13-4006. Merci.

COLLECTE DE SANG

Une collecte de sang, organisée par le Centre de Transfusion Sanguine de GENEVE, aura lieu au CERN aux dates mentionnées ci-après.

Toutes les personnes intéressées seront les bienvenues et pourront se présenter à leur convenance :

Mardi 8 avril de 09.00 à 13.30 heures
Rez-de-chaussée (bâtiment 504) – Restaurant Tortella

Si vous possédez déjà une carte indiquant votre groupe sanguin – ou une carte de donneur de sang – veuillez, s'il vous plaît, l'apporter avec vous. Merci d'avance à toutes et à tous.

La chirurgie : le sang pour les opérations est nécessaire ===== pour remplacer le volume de sang perdu pendant l'intervention, par exemple, la résection partielle ou entière de l'estomac, de poumons, d'intestins, etc. Une opération à cœur ouvert nécessite suivant le poids du patient entre 5 et 15 fl. de sang, pour assurer la circulation extracorporelle. Les dérivés du sang comme l'albumine sont nécessaires pour combattre le choc opératoire et maintenir le taux de protéines du patient.

La médecine :

===== Anémie : il y a différentes formes d'anémie qui ne peuvent être traitées par un apport de sang, surtout si le patient doit être préparé pour une opération.

Chocs : un choc dû à une grave hémorragie à la suite d'un accident, de brûlures, etc., doit être traité par une transfusion de sang, ou des dérivés comme le plasma, PPL, etc.

Maladies du sang avec une tendance à saigner constamment : il y a différentes maladies de sang, où le patient n'arrive pas à stopper des petites hémorragies continues par ses propres moyens. Un apport de plaquettes (coagulant sanguin), sous forme de plasma riche en plaquettes, ou du plasma frais est indispensable.

Brûlures : pour les brûlures, le traitement de grande valeur est l'apport de l'albumine ou du plasma (sérum sang); plus tard un apport de glob. rouges peut se révéler nécessaire aussi dans le cas d'une anémie à la suite d'une destruction de glob. rouges.

sang complet

remplace le volume du sang perdu

sang concentré

(glob. rouges concentrés)
anémie grave

sang dépourvu de globules blancs

anémie pour les patients ayant des anticorps anti-leucocytaires et pour les greffes d'organes

PPL

pour combattre l'état de choc

albumine

pour remplacer les pertes de protéines

plasma antihémophilique

remplace un facteur de coagulation du sang

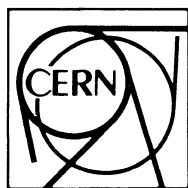
BLOOD DONORS CAMPAIGN

A blood donors campaign, organized by the Centre de Transfusion Sanguine of GENEVA, will be held at CERN on the following dates.

All interested persons are welcome and may come at any time :

Tuesday 8 April from 09.00 to 13.30 hrs
Ground-floor (building 504) – Restaurant Tortella

If you already have a card giving your blood group or a blood donor's card, please bring this with you. Thank you.



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

CAMPAGNE PRINTANIÈRE

Cette période de l'année est pour l'Association du Personnel le commencement d'une longue préparation en vue des élections qui ont lieu régulièrement au mois de mai/juin. **Election** - par les membres du personnel - des Délégués dont le mandat arrive à expiration (2 ans), et **Election** - par le Conseil du Personnel - d'un nouveau Comité Exécutif.

Les restructurations qui ont eu lieu très récemment ont provoqué de grandes perturbations dans les rapports hiérarchiques et de grands changements géographiques. Certains Collèges ont complètement éclaté, ce qui a pour conséquence :

- . d'une part, d'isoler certains membres du personnel qui se retrouvent sans relations avec leurs anciens collègues de travail et leur Collège électoral,
- . d'autre part, que certains Délégués ne sont plus représentatifs de leurs Collèges.

Cette situation très inconfortable est bien évidemment provisoire puisque dès le mois de juin les groupes électoraux seront reformés et des Délégués réélus.

C'est la raison pour laquelle il nous paraît fondamental de vous associer au travail de préparation de la **future Assemblée générale** en vous indiquant les grandes lignes de son calendrier et en vous rappelant quelques éléments du fonctionnement de votre Association.

Les Délégués du personnel participent régulièrement aux réunions du Conseil de l'Association (environ 12 par an), qui selon l'Article 16.a des Statuts :

“... est l'organe représentatif suprême du Personnel. Son rôle consiste à fixer les grandes lignes de la politique de l'Association et à contrôler son exécution par le Comité Exécutif.”

“Tout membre de l'Association peut prendre part aux élections....”

“Tout membre de l'Association peut faire acte de candidature....”

.... **et tout membre du personnel** est statutairement membre de plein droit de l'Association.

Il est préjudiciable que des groupes électoraux ne soient pas représentés car cela entraîne un manque d'information difficilement supportable face à la situation que vit actuellement le CERN.

Nous espérons donc qu'il y aura des candidats dans **TOUS** les groupes électoraux lors des prochaines élections. Et c'est dans cet esprit que nous faisons appel à tout le personnel (Féminin et Masculin) afin que chacun puisse faire valoir ses idées et points de vue et se sente concerné par la défense collective de nos conditions sociales et professionnelles.

La solution à nos problèmes ne viendra pas de l'extérieur. Il est indispensable que nous nous prenions nous-mêmes en charge et que grâce à un dialogue constructif avec les Etats Membres, nous trouvions une réponse acceptable par tous aux questions auxquelles nous sommes confrontés.

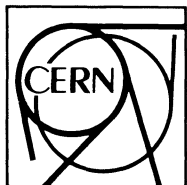
Il est souvent demandé :

“QUE FAIT L'ASSOCIATION POUR LE PERSONNEL ?”

Vous êtes-vous déjà demandé :

“QUE SUIS-JE PRÊT(E) A FAIRE POUR PARTICIPER ?”

Comité Exécutif
17 mars 1986



ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

SPRING CAMPAIGN

At this time year, the Staff Association starts its preparation for the Staff Council elections which regularly take place in May/June. **Elections** are held in electoral groups whose representatives have come to the end of their 2-year term and the Staff Council **elects** a new Executive Committee.

The restructuring that has taken place recently has caused considerable disruption in the hierarchy and big geographical changes. Some electoral colleges have been completely broken up, consequently isolating some staff who have found that they have lost contact with their former colleagues and their electoral colleges. Moreover, some delegates are no longer representative of their colleges.

This rather uncomfortable situation is temporary because from June the electoral groups will be reconstituted and new delegates elected.

It therefore seems to us essential to associate you with the preparation of the coming General Assembly by outlining the timetable of events and by reminding you of some aspects of your Association's workings.

Staff delegates regularly attend Staff Council meetings (about 12 per year). Under Article 16.a of the Statutes :

"....The Staff Council shall be the supreme representative body of the staff. Its role shall be to determine the broad outlines of the Association's policy and to supervise its implementation by the Committee.

....All members of the Association may take part in the elections.

Any member may offer him/herself for election."

.... all members of the staff are statutorily full members of the Association.

It is damaging that some electoral groups are not represented since that entails a distortion of the information process which particularly serious in the current situation at CERN.

We hope therefore that there will be candidates in all electoral groups at the next elections.

We call on all staff (men and women) to express their ideas and points of view and to feel involved in the collective defence of our social and working conditions.

A solution to our problems will not come from outside. We must work to safeguard our own rights ourselves and by a constructive dialogue with the Members States find solutions, acceptable to all, to the questions before us.

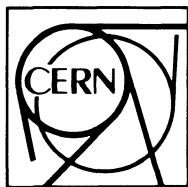
It is often asked :

"WHAT DOES THE ASSOCIATION DO FOR THE STAFF ?"

Have you ever asked :

"WHAT CAN I DO TO PARTICIPATE ?"

Executive Committee
17 March 1986



ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

TIME TABLE FOR THE PREPARATION OF THE ORDINARY GENERAL ASSEMBLY 1986

Scheduled : **WEDNESDAY, 21 MAY 1986 at 16.30**

- Monday 10 March : **DEADLINE** for submission of report of activities.
- Beginning of April : **Meeting of the Election Committee** to constitute new electoral groups.
- Thursday 10 April : **Meeting of the Staff Council** to approve :
- . Draft agenda
 - . Association's report of activities
 - . proposals for any amendments to the Statutes of the Association
 - . Balance sheet.
- Friday 11 April : **Nominations** to the Mutual Aid Fund opened in the Weekly Bulletin.
- Wednesday 7 May : Proposals for amendments to the Association's Statutes **posted** on official notice boards.
- Monday 12 May : Electoral lists **posted** on the Association's notice boards.
- Friday 6 June : **Deadline** for nominations of candidates for Staff Council elections.
- Wednesday 11 June : **Distribution** of ballot papers
- Thursday 19 June : **Deadline** for return of ballot papers
- Friday 20 June : **PUBLIC COUNTING** of votes for the Staff Council elections in Building 564.
- 24 or 25 June : **New Staff Council and election of the new Executive Committee.**

NB. We remind you that copies of the Association's Statutes are available from the Staff Association Secretariat, Building 563.

CALENDRIER DE LA PREPARATION DE L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE 1986

Date proposée : **MERCREDI 21 MAI 1986, à 16h.30.**

- Lundi 10 mars : **DELAI** pour la remise des rapports d'activités.
- Début avril : **Réunion de la Commission électorale** pour la formation des nouveaux Groupes électoraux.
- Jeudi 10 avril : **Réunion du Conseil** du Personnel au cours de laquelle doivent être approuvés :
- . Ordre du jour provisoire
 - . Rapports d'activités de l'Association
 - . Propositions éventuelles de modifications à apporter aux Statuts de l'Association
 - . Bilan financier.
- Vendredi 11 avril : **Appel** dans le Bulletin pour les candidatures à la Commission du Fonds d'Entraide.
- Mercredi 07 mai : **Affichage** sur les panneaux officiels des modifications proposées aux Statuts de l'Association.
- Lundi 12 mai : **Affichage des listes électorales** sur les panneaux de l'Association.
- Vendredi 6 juin : **Délai** pour la réception des propositions de candidatures aux élections du CONSEIL du Personnel.
- Mercredi 11 juin : **Mise sous enveloppe et expédition** des bulletins de vote.
- Jeudi 19 juin : **Délai** pour la réception des bulletins de vote.
- Vendredi 20 juin (8h.30) : **DEPOUILLEMENT** en public, Bâtiment 564, du scrutin des élections au CONSEIL du Personnel.
- 24 ou 25 juin : **Nouveau CONSEIL et élection** du prochain Comité Exécutif.

NB. Nous vous rappelons que des copies des Statuts de l'Association sont disponibles au Secrétariat de l'Association du Personnel, Bâtiment 563.

CLUBS

JAZZ

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

LUNDI 24 MARS 1986, à 17h.30
Cafeteria COOP

Ordre du jour

1. Rapport annuel de l'exercice
2. Rapport du compte d'exploitation
3. Election du Comité. Le Comité sortant se représente.
4. Election des vérificateurs aux comptes
5. Propositions des membres.

FOOTBALL

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

MERCREDI 26 MARS 1986, à 17h.30
Salle de la Théorie, 3^{em} étage, Bâtiment 4

Ordre du jour

- . Election des nouveaux membres du Comité
- . Bilan de la saison 1985
- . Programme de la saison 1986

Tous les responsables d'équipes sont priés d'y assister. Les autres joueurs et personnes désirant jouer au football sont aussi cordialement invités.

ANNUAL GENERAL MEETING

Wednesday 26 March 1986, at 17.30
Salle de la Théorie, 3rd floor, Building 4th

Agenda

- . Election of Committee members
- . Review of the 1985 season
- . Programm for the 1986 season

All team captains are asked to attend. Players or others interested in joining one of our teams are heartily welcomed at the meeting.

ELECTROSOLAIRE

la 10^{em} réunion du Club aura lieu le

MARDI 25 MARS 1986, à 18h.00
Salle B, à côté de la Salle du Conseil, Bât. 51
(Main Building) 1^{er} étage

"Photon", véhicule solaire pour le 1^{er} Championnat du monde de "solarmobiles" au "Tour de Sol 86" et pour le "Grand Prix Solaire de Meyrin".

PHOTO

CONCOURS INTERNE ANNUEL

RESULTATS

Année 1986	1 ^{er} prix	2 ^{em} prix	3 ^{em} prix
Expérimentés N/B	A. VAN PRAAG	F. RODRIGUEZ	A. BERTUOL
Couleur		O. MENDOLA A. BERTUOL	P. BOONROY
Diapositive	R. HUGUENIN	A. VAN PRAAG	
Avancés			
Noir/Blanc		G. ANTOINET	
Couleur	G. ANTOINET	J.L. BALDY	
Diapositive	C. GRUNHAGEL	M. MOINE	G. ANTOINET
Débutants			
Noir/Blanc	M. SEISSAU		
Couleur	-	-	-
Diapositive	R. RAZUREL		
Porte-Folio Noir/Blanc	A. VAN PRAAG	P. BOONROY	F. RODRIGUEZ

SKI

Ski de Fond

Le concours annuel de Ski de Fond aura lieu le **samedi 22 mars, à La Joux** (Le Manon). Venez nombreux à cette journée amicale et familiale. Courses à la portée de tous (petits et grands). Nous terminerons la journée et également la saison par une soirée bien sympathique et animée.

Inscription à la permanence le jeudi à partir de 17h.00, et le jour du concours à partir de 13h.00.

Dates à rappeler

Dimanche 20 avril : Rallye et repas familial.
Mardi 6 mai : Assemblée générale.

Ski Alpin

Dimanche 23 mars : Les Contamines, départ à 7h.30 à St. Genis
Samedi 5 avril : La Thuile (I) sortie 'Moniteurs' avec repas du soir à Courmayeur. Les accompagnants sont les bienvenus.
Samedi 12 avril : Rassemblement des moniteurs bénévoles au Grand Bornand

SUBAQUATIQUE

Sortie DIMANCHE 23 MARS 1986

Descente du Rhône avec le Club d'Onex.

Pour plus de détails, contacter D. GROS ☎ 13.4079

FOOTING

La date prévue pour notre traditionnelle **COURSE RELAIS** est le **28 MAI 1986**.

Pensez à la formation de votre équipe.

Les détails et formulaires paraîtront dans un prochain Bulletin.

Road-runners ! Please note the date of our annual **RELAIS RACE : 28 MAY 1986**.

Details to follow.

RUGBY

RESULTATS

Seniors. Finalement, c'est au terrain CERN que le match NEUCHÂTEL/CERN s'est déroulé, victoire des Cernois 34 à 16.

Juniors : IZEAU ne s'étant pas déplacé, victoire par forfait.

Cadets. Défaite à Annemasse, félicitons les acteurs de ce match, et pour les absents ... tous les "*compliments*" des dirigeants.

Minimes. Gagnent 14 à 10, contre une entente Cluses/Viuz-en-Sallaz. **Bravo.**

Prochains matches

Equipe I. Samedi 22 mars au CERN, match de Championnat contre Chaux-de-Fonds, à 10h.

Rendez-vous aux vestiaires à 9h.00.

Juniors. Match contre les CATALANS de Grenoble samedi 22 mars. Heure et lieu à préciser.

Cadets et Minimes. Samedi 22 mars à Gex, match contre Thonon. Départ Place de St. Genis à 13h.15.

Ecole de Rugby. Samedi 22 mars, Tournoi à Oyonnax. Départ Place de St. Genis à 12h.30 en car.

AMATEUR RADIO CLUB

ANNUAL GENERAL MEETING

Wednesday 2 April 1986, at 17.30
in the Main Building Cafeteria

Agenda

- . Report on Club activities
- . Election of Club officers
- . Subscriptions
- . Activities for 1986
- . Any other business

For further information contact : J. BROERE/PS
(CARC President).

COOPERATIVES

INTERFON

NOUVEAU : Marché de matériaux de construction avec FAVRE D'ANNE à St. Genis :

fournitures pour le gros oeuvre, le second oeuvre, l'intérieur et l'extérieur. Comme avec les autres fournisseurs, il y a possibilité de détaxe. Vous devez présenter votre carte de membre. Les marchandises peuvent être prises ou livrées. La facture vous sera adressée ultérieurement par INTERFON.

Grande animation SAMEDI 22 MARS 1986, à la Salle polyvalente de Prévessin de 9h.00 à 17h.00, autour d'un buffet campagnard.

Nous vous avons résumé le programme de nos fournisseurs à l'intérieur des deux précédents Bulletins.

Nous comptons sur une présence massive de nos membres, munis de leur carte de sociétaire.

Permanence technico-commerciale MARDI 1er AVRIL de 14h.30 à 17h.00 au Secrétariat et ensuite au magasin, avec **Comptoir des Fers, Cote, Mourier.**

Animation promotionnelle VENDREDI 11 AVRIL 1986, de 13h.00 à 19h.00, autour d'un buffet campagnard avec le **Comptoir des Fers.** Vous pourrez consulter le catalogue **Sélémarques.**

VOLAILLES : Devant le succès remporté, grâce à la qualité des produits, par la vente effectuée à Noël, nous avons décidé de réaliser une nouvelle commande groupée pour **livraison le samedi 29 mars au magasin de St. Genis**, de volailles de Bresse de 1er choix.

COOPIN

Nous avons **un grand choix** de transistors, walkmans avec ou sans radio, magnétophones à cassettes, interphones, émetteurs-récepteurs, appareils de photos, films, altimètres-baromètres de poche très précis avec étui.

Nous venons de recevoir quelques parapluies.

N'OUBLIEZ PAS LES OEUFs DE PÂQUES.... Nous avons également un **très grand choix** de boîtes de chocolats.

CLUB AUTOMOBILE CERN
VOYAGE DES 26, 27 ET 28 AVRIL à SAN MARINO

Vendredi soir: départ vers 22h. du Site de Préveessin (parking du bâtiment 866, devant la poste).

Samedi: - arrivée prévue à environ 8h; petit déjeuner et installation à l'hôtel Royal à Marina Romea (environ 14 km de Ravenne)
- Départ pour San Marino (env. 70 km) - arrivée vers 11 h. visite puis déjeuner et poursuite de la visite;
- Vers 16h 30, départ de San Marino pour St. Apollinaire et visite de la basilique du plus pur style roman;
- Dîner à l'hôtel et soirée libre.

Dimanche:

Pour ceux qui vont au Grand Prix, départ vers 9 h 30 avec un pique-nique qui sera fourni à la demande

Pour les autres participants:

- Matin: visite de la ville: musées, pinacothèque, monuments..
- A midi, retour à l'hôtel et déjeuner;
- l'après-midi: vers 15h départ pour Rimini et visite de l'Italie miniature;
- Vers 18h, nous allons chercher les "fanas" du Grand Prix, retour à l'hôtel, dîner, soirée dansante et spectacle avec orchestre.

Lundi

- Matinée libre pour shopping, déjeuner assez tôt et départ en début d'après-midi avec un arrêt pique-nique dans la soirée.

Prix tout compris: 260.--

Il reste encore quelques places; Inscription auprès de: Ch. Brodier/DOC et paiement au compte C7 751 803.9 pour le 29 mars au plus tard.

6° GRAN PREMIO SAN MARINO



Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 24 MARS AU 28 MARS 1986

	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No. 3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Midi / Lunch Time</i>			
<i>Prix</i>	<i>I 5.20 Frs II 6.20 Frs</i>	<i>I 5,50 FS II 6,30 FS</i>	<i>I 17,50 F II 18,50 F</i>
LUNDI / MONDAY	QUENELLES DE VEAU SAUCE AUREOLE RIZ PILAW ** FILET DE POISSON DUGLERE HARICOTS VERTS POMMES A L'ANGLAISE	<i>I Omelette au Jambon Pommes frites Légume. II Cuisse de Canard aux Olives Pâtes au Beurre Légume.</i>	<i>I STEACK HACHE II BOEUF BRAISE POMMES FRITES LEGUMES SAISON</i>
MARDI / TUESDAY	OEUFs AU PLAT AUX ANCHOIS RUESTI SALADE ** PICCATA DE DINDE SPAGHETTIS SAUCE TOMATE SALADE	<i>I Tomates farcies Gratin de Macaroni Légume. II Sole Grenobloise Pommes persillées Légume.</i>	<i>I TORTELLINI EN GRATIN II ROTI DE DINDE RIZ LEGUMES SAISON</i>
MERCREDI / WEDNESDAY	STEAK HACHE KETCHUP POMMES MOUSSELINE SALADE ** POULET A LA CREME RIZ BLANC PETITS POIS	<i>I Escalope de Dinde Pommes Boulangère Légume. II Quenelles de Brochet Riz pilaf Légume.</i>	<i>I POISSON DES GLACES II LENTILLES AU PETIT SALE GODIVEAUX LEGUMES SAISON</i>
JEUDI / THURSDAY	JAMBON ET SAUCISSON CHAUD GRATIN DAUPHINOIS SALADE ** VITELLO FRIT CITRON POMMES AUX HERBES EPINARDS	<i>I Langue de Veau Sauce piquante Polenta Légume. II Crêpe Hawaïenne Rizotto Légume.</i>	<i>I OEUFs COCOTTE EPINARDS A LA CREME II STEACK POMMES BOULANGERES LEGUMES SAISON</i>
VENDREDI / FRIDAY			

Heures
d'ouverture

Restaurant No 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 23h00

Samedi et dimanche :

1. Cafeteria
de 07h00 à 22h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant No 2

Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 08h00 à 14h00

Restaurant No 3

Lundi au vendredi :
de 07h30 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

WEEKLY CALENDAR

(A)	Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg.	500	(Th)	Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4		(DC)	Sixth Floor Conference Room Salle de conférence du 6 ^e ét.	ADM bldg. bât. ADM	(60)	(DD)	DD Auditorium Amphithéâtre DD	bldg. 31-3rd fl. bât. 31-3 ^e ét.	Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours Staff Association (Wilson Hut) - Tél. 2819 Publications Section (DOC) - Tél. 41 06-3475
(L)	Amphithéâtre LEP/bât. 30-7 ^e ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.		(L)			(S)	SPS Auditorium Amphithéâtre SPS - Préveissin/Bloc 1 - 1 ^{er} ét.	1st fl.	(EF)	(DD)	DD Auditorium Amphithéâtre DD	bldg. 31-3rd fl. bât. 31-3 ^e ét.	Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours Staff Association (Wilson Hut) - Tél. 2819 Publications Section (DOC) - Tél. 41 06-3475
(PS)	Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024		(PS)			(S)	SPS Auditorium Amphithéâtre SPS - Préveissin/Bloc 1 - 1 ^{er} ét.	1st fl.	(EF)	(DD)	DD Auditorium Amphithéâtre DD	bldg. 31-3rd fl. bât. 31-3 ^e ét.	Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours Staff Association (Wilson Hut) - Tél. 2819 Publications Section (DOC) - Tél. 41 06-3475
(C)	Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg.	503	(PS)			(S)	SPS Auditorium Amphithéâtre SPS - Préveissin/Bloc 1 - 1 ^{er} ét.	1st fl.	(EF)	(DD)	DD Auditorium Amphithéâtre DD	bldg. 31-3rd fl. bât. 31-3 ^e ét.	Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours Staff Association (Wilson Hut) - Tél. 2819 Publications Section (DOC) - Tél. 41 06-3475